TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ N** **TỈNH NINH BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 03/2024/QĐCNHGT-DS	*N, ngày 22 tháng 04 năm 2024*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của bà Trần Thị Lan H và chị Vũ Hồng T.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc "Đòi tài sản" đề ngày 28 tháng 02 năm 2024 và đơn sửa đổi bổ sung đơn khởi kiện đề ngày 16 tháng 03 năm 2024 của bà Trần Thị Lan H

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 05 tháng 04 năm 2024 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: bà Trần Thị Lan H, sinh năm 1969; Nơi cư trú: số nhà 02, đường T, phố K, phường T, thành phố N, tỉnh Ninh Bình

Người bị kiện: chị Vũ Hồng T, sinh năm 1997; Nơi cư trú: số nhà 07/140, đường T, phố P, phường N, thành phố N, tỉnh Ninh Bình

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 05 tháng 04 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 05 tháng 04 năm 2024, cụ thể như sau:

1.1. Chị Vũ Hồng T phải trả bà Trần Thị Lan H tổng số tiền 4.690.000.000đ (bốn tỷ sáu trăm chín mươi triệu đồng). Trong đó, tiền nợ gốc là 4.600.000.000đ (bốn tỷ sáu trăm triệu đồng) và tiền lãi suất đến ngày khởi kiện là 90.000.000đ (chín mươi triệu đồng). Bà H không yêu cầu chị T trả tiền lãi từ ngày khởi kiện đến ngày lập biên bản ghi nhận kết quả hòa giải.

1.2. Kế hoạch trả nợ như sau: chị T trả nợ cho bà H vào ngày 15 hàng tháng, mỗi tháng trả số tiền 10.000.000đ (mười triệu đồng)/tháng đến khi trả hết toàn bộ số tiền trên.

1.3. Trường hợp đến thời hạn thanh toán, chị T vi phạm nghĩa vụ thanh toán, bà H có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án thi hành án đối với khoản tiền còn lại phải trả của bà H.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND thành phố N;
- THADS thành phố N;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Nguyễn Ngọc Bình